



Council of the  
European Union

073159/EU XXVI. GP  
Eingelangt am 08/08/19

**Brussels, 8 August 2019**

**11524/19**

---

---

**Interinstitutional File:**  
**1999/0085 (COD)**

---

---

**JUR 458**  
**CODIF 13**  
**SOC 570**  
**CODEC 1327**

**LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF**

---

Subject: Directive 2004/37/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the protection of workers from the risks related to exposure to carcinogens or mutagens at work (Sixth individual Directive within the meaning of Article 16(1) of Council Directive 89/391/EEC) (codified version)  
*(Official Journal of the European Union L 158 of 30 April 2004)*

---

LANGUAGE concerned: **ET**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

**OBSERVATIONS to be notified to: [dql.rectificatifs@consilium.europa.eu](mailto:dql.rectificatifs@consilium.europa.eu)**  
**(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)**

PARANDUS

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiivis 2004/37/EÜ töötajate kaitse kohta tööl kantserogeenide ja mutageenidega kokkupuutest tulenevate ohtude eest (kuues üksikdirektiiv nõukogu direktiivi 89/391/EMÜ artikli 16 lõikes 1 tähenduses)**

*(Euroopa Liidu Teataja L 158, 30. aprill 2004)*

(Eestikeelne eriväljaanne, 5. peatükk, 5. köide, lk 35)

Sõnad „menetlus“ ja „menetlused“ asendatakse kogu direktiivi tekstis sõnaga „protsess“ või „protsessid“ sobivas käändes.

Leheküljel 38 artikli 6 punktis a

*asendatakse*

„a) kasutatavad tööprotsessid ja/või tööstusmenetlused ning kantserogeenide või mutageenide kasutamise põhjused;“

*järgmisega:*

„a) kasutatavad tööprotsessid ja/või tööstuslikud protsessid ning kantserogeenide või mutageenide kasutamise põhjused;“.

---